# 和外国人签劳动合同范本(汇总26篇)

来源：网络 作者：清幽竹影 更新时间：2024-12-13

*和外国人签劳动合同范本1甲方（用人单位）名称：地址：法定代表人（主要负责人）乙方（劳动者）姓名：性别：年龄：身份证号码：现在住址：甲方因生产（工作）需要，招聘（以下简称乙方）为甲方员工。根据《xxx中外合资经营企业法》、《xxx劳动法》和《...*

**和外国人签劳动合同范本1**

甲方（用人单位）名称：地址：法定代表人（主要负责人）

乙方（劳动者）姓名：性别：年龄：

身份证号码：现在住址：

甲方因生产（工作）需要，招聘（以下简称乙方）为甲方员工。根据《xxx中外合资经营企业法》、《xxx劳动法》和《中外合资经营企业劳动人事管理条例》的有关规定，经甲、乙双方协商，特签订本劳动合同，以共同遵守。

>第一条生产和工作任务的要求

甲方根据生产（工作）需要，安排乙方任工种（岗位），以后可以根据生产经营需要和乙方的业务能力及表现，调整乙方的生产（工作）岗位，并及时鉴定变更合同。

>第二条合同期限

合同期为年，自\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日至\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日（其中试用期为\_\_个月，自\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日至\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日）试用期满，合格的定岗使用，不合格的甲方有权调整乙方的生产（工作）岗位，或予以辞退。

>第三条工资待遇

甲方根据乙方现任职务或工作岗位，确定乙方月标准工资为元，各种津贴按有关规定享受。今后，根据生产经营情况和乙方表现逐步提高乙方工资收入。乙方的原工资等级和月标准工资作为档案工资予以保留。

>第四条劳动保险、劳动保护和福利待遇

1.甲方按规定缴纳和办理乙方养老保险基金手续，向乙方支付当地政府规定的卫生费、交通费、书报费等各种津贴，并享受国家规定的法定节假日、公休假、婚丧假、探亲假以及女职工孕期、产期、哺乳期等。

2.甲方必须执行国家有关劳动保护、女工特殊保护等法规，采取劳动保护措施，保护安全生产和乙方健康。甲方应根据企业生产、工作的需要，发给乙方劳动防护用品和保健食品。

3.甲方实行国家现行工时制度。甲方应严格控制延长乙方的工作时间，确需加班加点，应发给乙方加班工资，每月加班不得超过36小时。

4.员工患病或非因工负伤，给予个月的医疗期。医疗期满仍未治愈的，经双方协商可再给予年以内的医疗期。医疗期内的医药费和病假工资由甲方承担。医疗期满不能从事原工作的，甲方根据需要，安排乙方从事力所能及的工作。

5.员工因工负伤，致残或患职业病，医疗期医疗费用，工资待遇，按国营企业标准，由甲方承担，直到作出医疗终结，伤愈后由甲方安排力所能及的`工作。

6.员工因工死亡，按国营企业规定，由甲方负责支付死亡丧葬补助和职工供养直系亲属抚恤费、生活困难补助费。

>第五条劳动纪律和奖惩办法

1.甲方根据生产情况负责制订工艺流程、操作规程和有关生产标准或工作规范，乙方保证严格执行。

2.乙方对甲方生产（工作）有特殊贡献，应给予乙方精神和物质奖励。乙方违反劳动纪律或犯其他错误，甲方应在坚持思想教育的前提下，可给予相应的处分或处理。甲方应在作出辞退或开除决定前天通知工会。并报主管部门和劳动部门备案。

>第六条甲、乙方解除合同条件

1.符合下列情况之一，甲方可以解除劳动合同：

（1）乙方在试用期内，发现不符合录用条件的；

（2）乙方患病或非因工负伤，在规定的医疗期满后不能从事原工作或其他工作的；

（3）乙方严重违反劳动纪律；

（4）企业宣告解散、破产或濒临破产处于法定整顿期间的。

2.乙方被劳动教养和判刑的，劳动合同自行解除。

3.下列情况之一的，甲方不得解除劳动合同辞退乙方：

（1）乙方因病或非因工负伤在规定医疗期内的；

（2）乙方因工负伤或患有职业病，在治疗、疗养期间和医疗终结经劳动鉴定委员会确认部分或者全部丧失劳动能力的；

（3）实行计划生育的女职工在孕期、产期和哺乳期间的；

（4）合同期限未满又不符合本合同解除条件的。

4.下列情况之一的，乙方可以向甲方提出解除劳动合同：

（1）经国家有关部门确认，甲方劳动安全、卫生条件恶劣，严重危害乙方身体健康的。

（2）甲方不按合同规定支付劳动报酬的；

（3）甲方不履行合同或违反国家有关法律、法规，侵害乙方合法权益的；

（4）乙方有正当理由要求辞职并经甲方同意的。

>第七条甲、乙双方中止或解除合同后经济补偿

1.除本合同第六条第1项（1）（3）和第2项人员外，甲方解除乙方合同应在30日前通知乙方。

2.对于终止劳动合同的员工和按第六条第1项（2）（4）规定辞退的以及按第六条第4项（1）（2）（3）项规定辞职的，甲方应根据乙方在甲方企业的工作年限，每满1年发给相当本人1个月实得工资的生活补助费。

3.对于按照本合同第六条第1项（2）规定辞退的，甲方除发给乙方生活补助费外，还须发给乙方相当于本人3至6个月实得工资的医疗补助费。

4.对于按照本合同第六条第1项（4）规定辞退的，甲方除发给生活补助费外，还须发给乙方相当于3至6个月实得工资的辞退补偿金。

5.对于按照本合同第六条第4项（4）规定，乙方有正当理由向甲方提出辞职的，甲方一般应予以同意，但应在30日前向甲方提出，经甲方批准后可办理解除合同手续。如经甲方出资培训，乙方应赔偿甲方一定数额的培训费。

>第八条违反劳动合同应当承担的责任

任何一方违反劳动（聘用）合同，给对方造成损失的，应当根据其后果和责任大小予以赔偿。其中，责任属于甲方的，应继续履行合同，同时负责赔偿在合同中断期间乙方的经济损失；责任属于乙方的，赔偿招工（招聘）和技术培训费用。

>第九条争议的解决

劳动争议发生后，当事人可以向本单位劳动争议调解委员会申请调解，调解不成，当事人一方要求仲裁的，可以向劳动争议仲裁委员会申请仲裁，当事人一方也可以直接向劳动争议仲裁委员会申请仲裁。对仲裁裁决不服的，可以向人民法院提起诉讼。

>第十条其他事项

甲方：（签章）

乙方：（签章）

合同签订日期\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

**和外国人签劳动合同范本2**

\_\_\_\_（聘方）聘请\_\_\_\_（受聘方）为外籍工作人员（或\_\_\_\_语教师），双方本着友好合作的精神，签订本合同。

第一条聘期为\_\_年（学校可按学期、学年定），自\_\_年\_\_月\_\_日到职之日起，至\_\_年\_\_月\_\_日离聘之日止。

第二条受聘方的工作任务，商定如下：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

受聘方应按时、按质完成以上工作任务。聘方应为受聘方提供必要的工作生活条件。受聘方在工作中提出的合理化建议，聘方应予采纳。双方应积极合作。

第三条xxx法定的工作日为：每周六天，每天八小时（教师按周课时填写）

第四条聘方每月付给受聘方工资人民币\_\_\_\_元，并按附件规定提供各项生活待遇。

第五条受聘方应遵守xxx的法律、法令、有关规定和聘方的工作制度。

第六条双方均不得无故提前终止合同。受聘方如中断合同，必须在离华前一个月向聘方提出书面申请，未经聘方同意，受聘方仍应照常进行工作。聘方自同意之日起的两周后，停发工资，并停止提供受聘方及其家属的有关生活待遇，回国的一切费用自理。

受聘方违犯xxx法令，聘方有权提出解聘。自提出解聘之日起一个月内工资照发，但受聘方应在此期间内安排回国。聘方负担受聘方及其家属在中国境内的旅费，国际旅费自理。

对渎职的受聘方，聘方有权提出解聘，自提出解聘之日起一个月内，安排受聘方回国。受聘方及其家属回国的旅费，由聘方支付，其它一切费用自理。

第七条受聘方因健康原因，经医生证明连续病休两个月后仍不能继续工作，聘方有权提出提前终止合同，并根据受聘方的健康状况，于一个月内安排其回国。聘方提供受聘方及其家属回国的飞机票和负担按规定限量的行李托运费。

第八条本合同自聘期开始之日起生效。任何一方如要求延长聘期，均应在合同期满前三个月向对方提出，由双方协商确定，并另签延聘合同。延聘合同系本合同不可分割的组成部分。本合同的各项条款在延聘期内继续有效。双方均未提出延长聘期或一方不同意延长聘期时，本合同期满即失效。

第九条本合同在执行中如有争议，由双方协商解决。

第十条本合同用中文和\_\_\_\_文（外文略）写成，两种文本具有同等效力。

聘方\_\_\_\_（盖章）受聘方\_\_\_\_（签字）

\_\_年\_\_月\_\_日

**和外国人签劳动合同范本3**

甲方(实习单位)：\_公司 住所：

电话：

乙方(实习学生)：

身份证号码：

所在院校：

专业：

电话：

乙方家长姓名：

为明确实习学生与实习单位的责任与义务，根据国家有关法律、法规，本着平等自愿的原则，经甲乙双方协商一致，签订本协议。

一、实习期限：

1、乙方到甲方进行为期 个月的实习，实习期限自 年 月 日起至 年 月 日止。

2、甲方将安排乙方在甲方的 进行 实习。

二、实习工作时间：

1、根据工作需要，甲方按工作计划及时间安排乙方工作，具体为： 。

2、乙方实习期间的出勤考核及休假，参照甲方规章制度执行，乙方休假期间，甲方不承担对乙方的教育和管理义务。

三、实习期报酬：

1、甲方给乙方予以一定的生活补助，补助的标准及计发方式为： 。

2、乙方不享受甲方员工依据劳动法和甲方规章制度所享受的福利待遇。

3、乙方毕业、实习期满经面试合格，乙方将被甲方优先录用为正式员工。

四、甲方权利义务：

1、甲乙双方充分理解本协议下所建立的实习关系，不构成劳动关系。甲方无义务为乙方交纳社会保险，不承担劳动法上用人单位的义务。

2、甲方为乙方提供实习机会，做好乙方的培训、实习纪律管理和必要的技术指导工作。

3、甲方应为乙方提供符合国家规定的安全卫生的工作环境，保证其在人身安全不受危害的环境条件下工作。

4、甲方根据乙方岗位实际情况，按国家规定向其提供必需的劳动防护。

五、乙方权利义务：

1、乙方在来甲方公司途中和实习后离开甲方途中的安全和交通费用由乙方自行负责，甲方不承担对乙方的管理义务。

2、实习期间乙方应遵守国家的法律法规，遵守甲方制定的规章制度、安全保障制度，服从甲方的工作安排，接受甲方的考核。实习期间，遵守甲方的作息制度，不得缺勤。

3、实习期间，甲方对乙方进行安全教育，乙方若不按操作规程进行操作导致发生安全事故，由乙方负责。

4、乙方造成甲方财产、经济损失的，甲方有权要求乙方赔偿，情节严重的，甲方有权终止本协议。

5、乙方必须严守甲方及其客户的商业秘密，不得利用商业秘密为个人及他人谋取私利，不得将甲方资料、机密等资讯透露给他人。如有违反，甲方有权即时解除本协议，并要求乙方赔偿相应的损失及承担相应的法律责任。

6、实习期间，乙方不可以从事任何有偿或无偿的工作，同时也不应直接或间接、正式或私下推广自己或第三方的业务。

六、协议解除或变更：

1、乙方在本协议履行期间有特殊情况可向甲方提出终止本实习协议，但必须提前7天通知甲方，并作好工作交接，否则应承担相关责任。实习期间，甲方如发现乙方不符合实习要求或不适宜岗位工作等情况的，可以向乙方提出终止实习，并在结清实习工资后，解除本协议。

2、乙方在实习期内未通过甲方考核，实习结束，本协议自动解

3、订立本协议所依据的法律、行政法规等发生变化，致使本协议无法履行时，经甲乙双方协商同意，可以变更本协议相关内容。

七、本协议未尽事宜由甲乙双方协商解决，协商不成的，向甲方所在地有管辖权的法院起诉。

八、本协议正本一式两份，双方各执一份，经甲乙双方签署后生效，两份协议具有同等法律效力。

(以下无正文为签署项)

甲方(盖章)： 乙方(签字)：

年 月 日 年 月 日

附：乙方身份证、学生证复印件

**和外国人签劳动合同范本4**

第二条：试用期

The trial period will start on the date of signature of this CONTRACT. The duration of the trial period is three (3) months. During the trial period the EMPLOYEE will be bound by all articles of this contract.

试用期自本合同签署之日起开始，时间为三个月。在试用期间，该员工受本合同全部条款所约束。

After the specified trial period and if no notice of termination is given the EMPLOYEE automatically becomes employed under the terms and conditions of this CONTRACT.

在约定的试用期内，若该员工没有收到关于解除劳动关系的通知，在试用期满后，该员工自动转为本公司正式员工，执行本合同规定的条款。

ARTICLE 3: DURATION OF THE CONTRACT

第三条：合同期限

The duration of this CONTRACT is twenty-four (27) months.

本合同期限为27个月。

This CONTRACT maybe extended upon agreement of both PARTIES. An extension to this CONTRACT shall come into force only after a written agreement has been signed by both PARTIES.

本合同经合同双方同意后可以续签。只有在合同双方签署书面协议后，续签的合同方能生效。

ARTICLE 4: SALARY

第四条：工资

The COMPANY shall define its own salary policy in accordance with regulations stipulated by the state and municipal government. The COMPANY shall ensure that the monthly salary of the EMPLOYEE is not less than the minimum pay standard set by the local government.

本公司将依照^v^和北京市有关政策法规制定本公司的员工工资标准。本公司保证该员工的月工资将不低于当地政府规定的最低工资。

The EMPLOYEE will receive a gross √monthly or 口annual salary of 3, renminbi (RMB3,) and increase thereafter the basis of the staff performance, the economic development of the COMPANY and according to the salary policy of the COMPANY approved by the Board of Directors of the COMPANY, and etc.

该员工税前工资将为 √每月 或 口每年叁仟元人民币，今后将按照该员工的工作表现、本公司的经济效益以及由本公司制定并经董事会批准的工资标准每年递增。

Such salary shall be transferred to the bank account designated by the EMPLOYEE between the third and fifth day of each month.

上述工资将于每月3号至5号期间汇入该员工所指定的银行账户。

ARTICLE 5: PREMIUM & BONUS

第五条：奖金及分红

At the full discretion of the Chairman and based upon his/her general attitude and the result of his/her work and fulfilment of his/her objectives detailed with his/her manager and at the beginning of each calendar year the EMPLOYEE will be entitled to an annual bonus not exceeding one (1) month of salary and shall be paid to the EMPLOYEE for each full calendar year which the EMPLOYEE works for the COMPANY in two (2) instalments the following year.

经本公司董事长同意，并且根据该员工的工作态度、工作成果及其上级主管规定之工作目标的完成状况，该员工将有权在每个公历年初享受年终奖金（奖金总额不超过该员工的月工资）。员工为公司工作满一年时，奖金将于次年分两次发放给个人。

ARTICLE 6: PERSONAL INCOME TAX

第六条：个人所得税

The EMPLOYEE shall pay inpidual income tax in accordance with the relevant laws and regulations of the People’s Republic of China. The COMPANY shall withhold such amount and pay it to the competent tax bureau.

该员工须 按照^v^相关法律法规缴纳个人所得税。本公司将为该员工代扣代徼个人所得税，并将应纳税款上交相应税务机关。

ARTICLE 7: TRAINING

第七条：培训

The COMPANY will establish an EMPLOYEE training system and provide necessary training to the EMPLOYEE in accordance with the relevant laws and regulations of the People’s Republic of China and as the COMPANY needs.

本公司将依照^v^有关法律法规及公司需求，为该员工设计一套培训体系，向该员工提供必要的培训。

ARTICLE 8: WORKING HOURS

第八条：工作时间

The COMPANY will implement working hour system of forty minimum(40) hours per week in accordance with the relevant laws and regulations exclusive of lunch time.

本公司依照相关法律法规实行每周40小时工作制（每周工作时间不得少于40小时），不包括午餐时间。

The working hours are from Monday to Friday from 9:00AM to 6:00PM with a one (1) hour for lunch that may vary in time so as to have at least one staff member in the office during lunch time.

工作时间从周一至周五，每天上午9点至下午6点，午餐时间为一个小时。午餐时间将根据具体情况进行安排以确保届时至少有一名员工留守办公室。

Subject to the operation needs the COMPANY may adopt irregular working hour system or calculate the working hours on synthetic basis.

根据实际工作需要，本公司可能采用不规则时间工作制或依照综合标准计算工作时间。

The COMPANY may extend the working hours of the EMPLOYEE after consultation with the EMPLOYEE according to the relevant laws and regulations.

依照有关法律法规，与该员工进行协商后，本公司可以延长该员工的工作时间。

The COMPANY pays the EMPLOYEE 300 percent of the salary, based on an hourly amount according to Article 4, hereto for working during official public holidays.

若需要员工在法定节假日加班，公司将根据本合同第4条中所列工资标准计算出该员工的每小时工资，并按照每小时工资标准的3倍支付加班工资。

Notwithstanding what provided hereof the COMPANY shall extend the working hours regardless of Article and Article in any of the following cases:

若出现下列情况，无论是否符合本合同第条和第条中的规定，本公司均可延长工作时间：

a. Immediate action which must be carried out in case of natural disasters, accidents or other events that will endanger the EMPLOYEE’s life, health, property, or safety;

由于发生自然灾害、事故或其它危及该员工生命、健康、财产及安全的事件，必须采取紧急措施；

b. Urgent repair which must be carried out in case of breaking down of operation equipment, communication, transportation and other facilities which will endanger COMPANY business or public interest;

由于运营设备、通讯设备、运输设备及其它设备发生故障，危害到本公司的业务或公共利益，必须进行紧急维修；

c. Continuous of the operation or business of the COMPANY which shall not be interrupted on stipulated holidays and rest days.

由于无法因为法定休假和双休日而中断本公司持续开展的经营运作或业务；

d. Overhaul and maintenance of the equipment which shall only be made on stipulated holidays and rest days; and

只能在法定休假和双休日进行的设备检修与维护；

e. Emergency operation assignment concerning national defence.

由于国防原因需要采取紧急措施。

ARTICLE 9: DISCIPLINE

第九条：劳动纪律

Apart from the provisions of this CONTRACT the EMPLOYEE must respect all relevant laws and regulations of the People’s Republic of China rules and regulations of the COMPANY and provisions of any relevant collective labour contract.

除本合同所规定之条款外，该员工还须遵守^v^相关法律法规、本公司制定的规章制度，以及其它劳动合同方面的相关规定。

The EMPLOYEE must respect and execute any and all formal instructions given to him/her regarding the duties and responsibilities of his/her tasks of work.

该员工须遵守并执行一切与其工作职责有关的正式指令。

In cases of an offence, gross misconduct, and or any violation of labour discipline the COMPANY will normally carry out the following procedure:

若该员工出现过错、严重过失及/或其它违反劳动纪律的行为，本公司一般依照以下程序对该员工进行处罚：

1 – Oral warning 口头警告

2 – First written warning 第一次书面警告

3 – Final written warning 第二次书面警告

4 – Dismissal 开除

However the COMPANY reserves the right to omit any of these stages as the case may be.

然而，本公司有权根据实际情况对上述某些步骤进行调整。

The EMPLOYEE has the right to appeal against written warnings or dismissal to the Labour Dispute Committee if any.

该员工有权针对其受到的书面警告或开除决定向劳动争议委员会提出申诉(如需)。

ARTICLE 10: SICKNESS & INJURY LEAVE

第十条： 病假及伤假

The EMPLOYEE will be entitled to sickness and injury leaves in accordance with the relevant laws and regulations.

该员工有权根据相关法律法规享受病假及伤假。

The EMPLOYEE applying for sickness or injury leave shall fill in a ‘leave application form’ and get approval from his/her manager. Leave for more than two (2) days shall be approved by the Chief Executive Officer of the COMPANY and submitted to the Office Manager, Human Resources Manager or their Manager for verification and filing before going for leave.

申请病假或伤假时，该员工应填写“休假申请表”，并必须得到其上级主管的准许。若该员工的休假超过两(2)天，则需经本公司首席执行官允许，且应在休假前将“休假申请表”提交至行政经理、人力资源部经理或直属上级经理以供审核及存档。

In case of any sudden sickness or injury the EMPLOYEE shall inform his/her manager no later than the end of the first day. A written confirmation shall be submitted to the Office Manager and Human Resources Manager for verification and filing within two (2) days after he or she comes back to work.

若该员工突发疾病或受伤，需在当天结束前通知其上级经理，并在返回岗位后的两(2)个工作日内将书面说明提交行政经理及人力资源部经理以供审核及存档。

If the EMPLOYEE is absent for more than one (1) week he/she must ensure that the Chief Executive Officer are kept informed of the progress at weekly intervals.

若该员工的病假超过一周，该员工必须每周向首席执行官报告其病情状况。

The EMPLOYEE taking sickness or injury leaves for more than one (1) day must provide a medical certificate issued by a qualified doctor. Failure or refusal to provide the certificate or providing false or inaccurate information will be deemed as a gross misconduct.

若该员工休病假或伤假超过一天，必须提供由专业医师出具的病假条。若该员工无法或拒绝提供病假条或提供虚假信息，将被视为严重过失。

ARTICLE 11: LABOUR SAFETY & HYGIENE

第十一条：劳动安全及劳动卫生保障

The COMPANY will establish a sound labour safety and hygiene facilities and shall strictly implement rules and standards of labour safety and hygiene of the People’s Republic of China, conduct labour safety and hygiene education, prevent accidents and reduce occupational hazards.

本公司将建立一套合理的劳动安全卫生保护措施，严格落实^v^劳动安全卫生制度和标准，开展劳动安全卫生教育，防止事故发生，减少职业病危害。

The COMPANY shall provide the EMPLOYEE with labour safety and hygiene conditions and necessary articles in conformity with the relevant laws and regulations.

本公司将依照有关法律法规为该员工提供劳动安全卫生条件以及必要的设备。

The EMPLOYEE shall have the right to refuse to carry out any dangerous operation forced upon him/her by management personnel in violation of the relevant regulations.

若该员工的上级主管违反相关法律法规，要求其从事危险性工作，该员工有权拒绝。

ARTICLE 12: SOCIAL INSURANCES

第十二条：社会保险

The COMPANY must join social insurance schemes for the EMPLOYEE in accordance with the relevant laws and regulations of the People’s Republic of China and shall pay on time social insurance premiums to the social insurance institutions according to the standards set by the local authorities.

本公司严格遵守^v^有关法律法规为该员工缴纳社会保险，并且依照当地政府部门制定的标准将保险费按时、全额支付给社会保险机构。

ARTICLE 13: HOLIDAYS

第十三条：休假

The EMPLOYEE enjoys statutory holidays for official public holidays, wedding, and funerals in line with the relevant laws and regulations of the People’s Republic of China.

该员工依照^v^有关法律法规享受法定休假，包括法定节假日、婚假、丧假、产假。

The EMPLOYEE is entitled yearly (for a full year worked) to a paid annual vacation of ten (10) working days exclusive of the statutory holidays.

该员工在本公司工作满一年后有权享受每年十个工作日的带薪年假，不含法定节假日。

The holiday’s reference period is from the first day of January to the thirty first day of December. Holidays accrued during one period have to be taken on the following holiday period. For the first year of employment, holidays will be accrued at pro rata temporis.

每年1月1日至12月31日作为一个休假年度，当年未休的假期只可累积到次年使用。在本公司工作未满一年的新员工可在次年享受年假，具体的年假天数按照其实际工作时间计算。

After the EMPLOYEE completes five (5) years of continuous work for the COMPANY the EMPLOYEE is entitled yearly (for a full year worked) to one (1) further working day of paid annual vacation for each full year which the EMPLOYEE works for COMPANY, but the paid annual vacation shall not exceed twenty (20) working days in the aggregate.

该员工在本公司任职满五年后，在本公司每工作满一年，每年可以增加一个工作日的带薪年假，但每年带薪年假累积最多不超过二十个工作日。

All leave must be taken at times agreed with the Chief Executive Officer of the COMPANY ten days in advance.

所有休假必须提前10天向本公司申请并获得首席执行官的同意。

ARTICLE 14: EXCLUSIVITY & NON-COMPETITION

第十四条：唯一性及非竞争协定

The EMPLOYEE must devote in full all his/her working time to the COMPANY.

该员工在本公司工作期间必须勤奋敬业。

It is strictly forbidden for the EMPLOYEE to have any other professional activity for himself/herself or and relatives or and third parties even free of charge.

严格禁止该员工在本公司任职期间为其自身及/或亲属及/或第三方提供任何有偿或无偿专业劳动。

The EMPLOYEE undertakes not to exercise directly or indirectly on behalf of any competitor to the COMPANY even as free of charge or for himself/herself any activity which may compete with the business of the COMPANY for one (1) year after the termination of the present CONTRACT. This Article is not applicable if termination of the CONTRACT is due to COMPANY for other reasons than the ones covered by Article 14 and Article 15.

该员工与本公司解除本合同后一年内不得直接或间接地代表本公司的任何竞争对手从事任何可能伤及本公司利益的有偿或无偿活动。若由于其它原因而非本合同第14条和第15条解除本合同的，不适用本合同第条。

The EMPLOYEE shall pay the COMPANY an amount of RMB10,000 to RMB100,000 as a penalty clause if he/she does not comply with Article ., Article ., and Article . hereto. This amount does not include the possible actual damages which may be claimed by the COMPANY.

若该员工违反本合同第条、第条及第条的规定，其必须向本公司支付1万-10万人民币作为赔偿。该笔赔偿不包括本公司对可能造成的实际损害进行索赔的金额。

ARTICLE 15: CONFIDENTIALITY

第十五条：保密协定

The EMPLOYEE shall keep strictly secret and confidential and not to disclose to any third PARTY any and all technical, economic, financial, client or marketing information acquired from the COMPANY and or obtained because of his/her activities in the COMPANY.

该员工须严守公司机密，不得向任何第三方透露自本公司处获得的及/或由于该员工在本公司任职而获得的任何技术、经济、财务、客户或市场信息。

The EMPLOYEE shall not use any such information for any purpose whatsoever except within and for the tasks, duties, and responsibilities provided in this CONTRACT.

该员工亦不得将上述信息用于本合同规定之工作职责以外的一切活动。

The EMPLOYEE agrees that any disclosure or non authorised use of such information shall be considered as a serious misconduct except in the case whereby the EMPLOYEE has received a prior written permission from the COMPANY management.

该员工认同，除非该员工已事先收到本公司管理部门发出的书面许可，否则，泄露上述信息或在未被授权的情况下使用上述信息将被视为严重过失行为。

The EMPLOYEE shall comply with his/her confidentiality obligations pursuant to this Article 15 for the whole term of this CONTRACT and duration of five (5) years after the termination of the CONTRACT.

该员工在本公司任职期间以及在本合同解除后五(5)年内应当按照本合同第15条的规定遵守保密协议。

The EMPLOYEE shall pay the COMPANY an amount of RMB10,000 to RMB100,000 as a penalty if he/she does not comply with his/her confidentiality obligations pursuant to this Article 15. This amount does not include the possible actual damages which may be claimed by the COMPANY.

若该员工违反本合同第15条的规定，没有尽到其应尽的保密义务，则该员工必须向本公司支付1万-10万人民币作为赔偿。该笔赔偿不包括本公司对可能造成的实际损害进行索赔的金额。

ARTICLE 16: RESPONSIBILITIES OF THE PARTIES

第十六条： 双方职责

Either of the PARTIES shall perform its responsibilities under this CONTRACT strictly in accordance with the provision hereof.

合同任何一方都应按照本合同所规定的条款严格履行各自职责。

Either of the PARTIES should bear responsibilities for compensation if it violates this CONTRACT, infringes upon the interests of the other PARTY and causes damages to the other PARTY.

若合同任何一方违反本合同以及损害本合同另一方的利益并给本合同另一方造成损害，该方承担违约责任。

ARTICLE 17: TERMINATION OF THE CONTRACT

第十七条：合同终止

Either of the PARTIES shall be entitled to terminate this CONTRACT for reasons expressly provided by the relevant laws and regulations of the People’s Republic of China. Such termination of this CONTRACT shall comply with the proceedings provided by the relevant laws and regulations.

合同任何一方均有权依照^v^相关法律法规终止履行本合同。本合同的终止须遵照有关法律法规操作进行。

Furthermore the COMPANY may terminate the CONTRACT for any one of the following reasons:

此外，在下列情况下，本公司可随时解除本合同：

a. The EMPLOYEE has a conflict between personal interest and the interest of the COMPANY in dealing with supplier, customers, and inpiduals of other organisations doing or seeking to do business with the COMPANY.

该员工在与本公司的供货商、客户及其它机构的人员开展业务或收集业务信息期间发生其个人与本公司利益上的冲突。

b. The EMPLOYEE has asked for or received any advantage or benefits either in monetary or non monetary term of any kind form persons or organisations having business activities directly or indirectly with the COMPANY.

该员工向与本公司有直接或间接业务往来的任何个人或机构索取或收受任何货币或非货币形式的财物或好处。

c. The EMPLOYEE fails to perform his/her responsibilities under Articles 14 and Article 15 of this CONTRACT.

该员工违反本合同第14条和第15条的规定。

d. The EMPLOYEE left from his/her work for more than five (5) working days without prior consent from the Chief Executive Officer except in the case of force majeure which prevent the EMPLOYEE from informing the Chief Executive Officer.

该员工事先未经首席执行官准许擅自离岗超过五个工作日，若因不可抗力导致该员工无法通知首席执行官除外。

The EMPLOYEE may also hand over a written notice of his/her resignation for personal reasons 30 days ahead. If the EMPLOYEE does not provide the COMPANY with one month’s notice, he/she should pay to the COMPANY one calendar month of salary and allowance mentioned in Article 4 as the compensation.

若由于其个人原因，该员工可提前三十天以书面形式提出辞职。若该员工没有提前三十天向公司递交辞呈，该员工将向公司支付依本合同第4条所规定的一个月的月工资及补助作为补偿金。

The COMPANY shall pay to the EMPLOYEE any compensation pursuant to relevant laws and regulations of the People’s Republic of China in case of termination of this CONTRACT unless otherwise provided by the laws or resulting from the occurrence of the termination events agreed by PARTIES hereof or resignation of the EMPLOYEE for personal reasons. The maximum amount of compensation by the COMPANY will not exceed one calendar month of salary and allowance mentioned in Article 4

若本合同解除，本公司将遵照^v^有关法律法规向该员工支付补偿金，该补偿金总数不超过本合同第4条所规定的一个月的月工资与补助总额。合同双方依法另行约定解除本合同或者该员工出于个人原因提出辞职的除外。

In case of termination of this CONTRACT due to fault of the EMPLOYEE or resignation of the EMPLOYEE for personal reasons:

若因该员工的过失或该员工出于个人原因解除本合同，则：

a. COMPANY need not pay to the EMPLOYEE the yearly bonus provided in Article 5 hereto; and

本公司无须向该员工支付本合同第5条规定的年终奖金;

b. The EMPLOYEE shall refund to the COMPANY all the expenses and costs for the training provided to the EMPLOYEE according to Article 7 hereto.

该员工应按照本合同第7条的规定退还本公司为其提供培训投入的所有费用。

ARTICLE 18: AMENDMENT OF THE CONTRACT

第十八章：合同修订

This CONTRACT may be revised upon agreement of both PARTIES. Any amendment to this CONTRACT shall come into force only after a written agreement has been signed by both PARTIES.

本合同经合同双方同意可作修订。本合同任何修订内容须经合同双方签署书面协议后方能生效。

ARTICLE 19: APPLICABLE LAW

第十九条：适用法律

The formation, validity, and performance of this CONTRACT and disputes thereon shall be governed by the laws of the People\'s Republic of China.

本合同的格式、有效期、履行、以及对本合同的争议应遵照^v^法律法规执行。

ARTICLE 20: SETTLEMENT OF DISPUTES

第二十条：争议的处理及解决

Any disputes arising from the performance of or in connection with this CONTRACT shall be settled through friendly consultations between the PARTIES.

任何因履行本合同或由本合同相关事宜引发的争议，应由合同双方友好协商解决。

In case no settlement can be reached through consultations the PARTIES can apply for mediation to the labour dispute conciliation committee established by the COMPANY, if any.

若无法协商解决，合同双方可根据需要向本公司组建的劳动争议管理委员会申请调解。

If mediation can not be reached the PARTIES may apply to arbitration to the relevant labour dispute arbitration committee.

若无法实现调解，合同双方可向相关劳动争议仲裁委员会申请仲裁。

If a PARTY disagrees with the arbitrage award rendered by such committee this PARTY may file a suit in the Baohe District People’s Court within fifteen (15) days of being notified the said arbitrage award.

若合同任何一方对上述劳动争议仲裁委员会给予的仲裁结果持有异议，该合同方可于接到仲裁结果后十五日内向合肥市包河区人民法院提起诉讼。

ARTICLE 21: MISCELLANEOUS

第二十一条：其它事宜

This CONTRACT shall be written in Chinese and English versions. In a case of discrepancy of interpretation between the Chinese and English versions the Chinese version shall prevail.

本合同以中、英文两种语言书写，若出现中、英文翻译上的差异，以中文为准。

This CONTRACT is signed in three originals.

本合同一式三份。

Signed and or chopped by the following PARTIES on \*\*th, \*\*, 20\*\*.

合同双方于 年 月 日签署本合同并盖章：

\*\*\*\*\*\*有限公司

\*\*\*\*\*\* Co., Ltd

20\*\*年\*\*月\*\*日

获取翻译素材或服务，关注公众号：英语翻译老邓

**和外国人签劳动合同范本5**

Term of labor contract

根据《外国人在中国就业管理规定》用人单位与被聘用的外国人应依法订立劳动合同。劳动合同的期限最长不得超过五年。劳动合同期限届满即行终止，但外国人被批准延长在中国就业期限并办理相应手续后可以续订。从此可以看出，外国人在中国就业并不允许签订无固定期限劳动合同，也就不存在用人单位需要签订无固定期限劳动合同的情形。

According to the regulations on the administration of employment of foreigners in China, the employer and the employed foreigners shall conclude labor contracts according to law. The maximum term of a labor contract shall not exceed five years. The term of the labor contract shall be terminated upon expiration, but the foreigner may renew the contract after being approved to extend the term of employment in China and go through the corresponding formalities. It can be seen from this that foreigners are not allowed to sign indefinite term labor contracts for employment in China, and there is no need for employers to sign indefinite term labor contracts.

**和外国人签劳动合同范本6**

1、\_\_\_\_\_\_\_\_\_聘请\_\_\_\_\_\_\_\_\_籍\_\_\_\_\_\_\_\_\_(外文姓名)\_\_\_\_\_\_\_\_\_(译名)女士/(先生)为\_\_\_\_\_\_\_\_\_，双方本着友好合作精神，自愿签订本合同并保证认真履行合同中约定的各项义务。

2、合同期自\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_日起至\_\_\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_\_\_\_\_日止;

3、受聘方的工作任务(另附页);

4、受聘方的月薪为人民币\_\_\_\_\_\_\_\_\_元，其中\_\_\_\_\_\_\_\_\_%可按月兑换外汇;

5、聘方的义务

一.向受聘方介绍中国有关法律、法规和聘方有关工作制度以及有关外国专家的管理规定。

二.对受聘方的工作进行指导、检查和评估。

三.向受聘方提供必要的工作和生活条件。

四.配备合作共事人员。

五.按时支付受聘方的报酬。

6、受聘方的义务

一.遵守中国的法律、法规，不干预中国的内部事务。

二.遵守聘方的工作制度和有关外国专家的管理规定，接受聘方的工作安排。业务指导、检查和评估。未经聘方同意，不得兼任与聘方无关的其他劳务。

三.按期完成工作任务，保证工作质量。

四.尊重中国的宗教政策。不从事与专家身份不符的活动。

五.尊重中国人民的道德规范和风俗习惯。

7、合同的变更、解除和终止

一.双方应信守合同，未经双方一致同意，任何一方不得擅自更改、解除和终止合同。

二.经当事人双方协商同意后，可以变更、解除和终止合同。在未达成一致意见前，仍应当严格履行合同。

三.聘方在下述条件下，有权以书面形式通知受聘方解除合同：

(1)受聘方不履行合同或者履行合同义务不符合约定条件，经聘方指出后仍不改正的;

(2)根据医生诊断，受聘方在病假连续30天后不能恢复正常工作的;

四.受聘方在下述情况下，有权以书面形式通知聘方解除合同：

(1)聘方未按合同约定提供受聘方必要的工作和生活条件;

(2)聘方未按时支付受聘方报酬。

8、违约金

当事人一方不履行合同或者履行合同义务不符合约定条件，即违反合同时。应当向另一方支付\_\_\_\_\_\_\_\_\_美元(或相当数额的人民币)的违约金。 受聘方因不可抗力事件要求解除合同，需出具有关机构证明，经聘方同意后，离华的费用自理;受聘方若无故解除合同，除离华费用自理外.还应当向聘方支付违约金。聘方因不可抗力事件要求解除合同.经受聘方同意后，离华费用由聘方负担;聘方若无故解除合同.除负担受聘方离华费用外，还应当向受聘方支付违约金。

9、本合同附件为合同不可分割的-部分，与合同具有同等效力。

10、本合同自双方签字之日起生效，合同期满即自行失效。当事人一方要求签订新合同，必须在本合同期满90天前向另一方提出，经双方协商同意后签订新合同。受聘方合同期满后，在华逗留期间的一切费用自理。

11、仲裁

当事人双方发生合同纠纷时，尽可能通过协商或者调解解决。若协商。调解无效，可向国家外国专家局设立的外国文教专家事务仲裁机构申请仲裁。 本合同于\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日在\_\_\_\_\_\_\_\_\_(地点)签订，一式两份，每份都用中文和\_\_\_\_\_\_\_\_\_文写成，两种文本同等作准

聘方(签字)：\_\_\_\_\_\_\_\_\_

受聘方(签字)：\_\_\_\_\_\_\_

**和外国人签劳动合同范本7**

END

责编 | 方晶

终审 | 文晴

>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>戳“阅读原文” 进入“>课程直播间>>>>>>>>>>>>>>>>>>>”

**和外国人签劳动合同范本8**

甲方：

乙方：

根据《xxx劳动法》和有关规定，甲乙双方经平等协商一致，自愿签订本合同，共同遵守本合同所列条款。

>一、劳动合同期限

第一条本合同为\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_期限劳动合同。

>二、工作内容

第二条乙方同意根据甲方工作需要，担任岗位(工种)工作。

第三条乙方工作应达到甲方规定的技术标准。

>三、劳动保护和劳动条件

第四条甲方安排乙方执行八小时工时制度。

第五条甲方为乙方提供必要的劳动条件和劳动工具。

第六条甲方负责对乙方进行职业道德、业务技术、劳动安全、劳动纪律和甲方规章制度的教育。

>四、劳动报酬

第七条甲方每月以货币形式支付乙方工资。

第八条甲方生产工作任务不足使乙方待工的，甲方无需支付乙方的当月生活费。

第九条有下列情形之一的，甲乙双方应变更劳动合同并及时办理变更合同手续：

(一)甲乙双方协商一致的；

(二)订立本合同所依据的客观情况发生重大变化，致使本合同无法履行的。

第十条乙方有下列情形之一，甲方可以解除本合同：

(一)在试用期间被证明不符合录用条件的；

(二)严重违反劳动纪律或者甲方规章制度，按照甲方单位规定或者本合同约定可以解除劳动合同。

第十一条有下列情形之一的，甲方解除本合同：

(一)乙方患病或者非因工负伤，不能从事原工作也不能从事甲方另行安排的工作的；

(二)本合同订立时所依据的客观情况发生重大变化，致使合同无法履行，经甲乙双方协商不能就变更本合同达成协议的。

>五、当事人约定的其他内容

第十二条甲乙双方约定本合同增加以下内容：

第十三条乙方有下列情形之一，甲方可以解除本合同：

1、在试用期间，被证明不符合录用条件的；

2、严重违反劳动纪律或甲方规章制度的；

3、严重失职、营私舞弊，对甲方利益造成重大损害的；

4、被依法追究刑事责任的。

第十四条有下列情形之一，乙方可以随时通知甲方解除本合同：

1、在试用期内的；

2、甲方以暴力、威胁、监禁或者非法限制人身自由的手段强迫劳动的；

3、甲方不能按照本合同规定支付劳动报酬或者提供劳动条件的。

>六、违约责任

1、在合同期内，甲方除《暂行规定》第十六条、第十九条、乙方除《暂行规定》第十七条规定的条件外，均不得解除合同或自行离职，否则应支付违约金500元。

2、甲乙双方必须严格履行劳动合同，除遇有特殊情况，经双方协商一致不能履行劳动合同的有关内容外，任何一方违反合同给对方造成经济损失的，应根据其后果和责任大小，给对方赔偿经济损失。赔偿金额按有关规定或实际情况确定。

乙方应遵守如下规定：乙方应每天按正常上班时间到甲方报到。

>七、劳动争议处理及其它

第十五条双方因履行本合同发生争议，当事人可以向甲方劳动争议调解委员会申请调解；调解不成的，应当自劳动争议发生之日起，60日内向劳动争议仲裁委员会申请仲裁。当事人一方也可以直接向劳动争议仲裁委员会申请仲裁。

第十六条本合同未尽事宜或与今后国家、市人民政府有关规定相悖的，按有关规定执行。

第十七条本合同一式两份，甲乙双方各执一份。

甲方(公章)

乙方(签字或盖章)

\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

**和外国人签劳动合同范本9**

协议编号：

毕业生：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

用人单位：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

学校名称：\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

按《普通高等学校毕业生就业工作暂行规定》的要求，为维护国家就业计划的严肃性，明确毕业生、用人单位、学校三方在毕业生就业工作中的权利和义务，经协商，毕业生、用人单位、学校三方签订如下协议：

毕业生应按国家有关规定就业，向用人单位如实介绍自己的情况，了解单位的使用意图，表明自己的就业意见，在规定的时间内到用人单位报到，若遇到特殊情况不能按时报到，需征得用人单位的同意。

用人单位要如实介绍本单位的情况，明确对毕业生的要求及使用意图，做好各项接收工作。凡取得毕业生资格的毕业生，用人单位不得以学习成绩为由提出违约;未取得毕业资格的结业生，本协议无效。

学校要如实向用人单位介绍毕业生的情况，做好推荐工作，用人单位同意录用后，经学校审核列人建议就业计划，报教育厅批准，学校负责办理派遣手续。

学校应在学生毕业前安排体检，不合格者不派遣。如果用人单位对毕业生身体条件有特殊要求，原则上在签订协议前进行单独体检，否则，以学校体检为准。

毕业生、用人单位、学校三方如有其他约定，应在备注栏注明，并视为本协议的一部分。

本协议经毕业生和用人单位签字或盖章后生效，本三方协议范本经学校鉴证登记后作为签发报到证的依据。

本协议一式三份，毕业生、用人单位、学校各执一份，复印无效

甲方(用人单位盖章)：

年 月 日

签订地点

乙方(院方盖章)：

年 月 日

签订地点

丙方(学生签字)：

年 月 日

签订地点

**和外国人签劳动合同范本10**

门卫聘用合同书

甲方（聘用单位）：

乙方（应聘门卫）：

根据工作需要，甲方同意聘用乙方为临时门卫。为了切实维护双方的权益，认真履行双方的义务，按照双方自愿的原则，经甲乙双方协商，签定本合同。

一、聘用期限：从年月日起至年 月 日。

二、工资福利待遇：

甲方按月支付乙方工资元，结算日期为每月号，此工资包含养老保险、生育保险、医疗保险、失业保险、工伤保险的单位应缴部分，乙方不再要求甲方缴纳以上“五险”。三、双方的权利和义务：

(一)甲方的权利和义务：

1、对乙方的工作进行考核、奖惩。

2、制订健全的工作制度规范乙方。

3、为乙方提供必要的工作和生活环境。

乙方有下列情况之一，甲方有权随时解聘乙方：

(1)乙方违纪、违法，不遵守甲方制定的工作制度。(2)乙方不服从甲方工作安排。(3)乙方工作随便，不履行岗位职责，在甲方区域内外造成不良影响。(4)乙方违反门卫职业道德规范。(5)因其他原因无法胜任岗位工作。

(二)乙方的权利和义务

1、使用甲方提供的工作和居住设施。

2、乙方需保证自身健康，必须自觉遵守国家的法律法规和甲方所制定的规章制度。服从甲方工作安排，履行岗位职责。

（1）负责工作期间甲方大门的守护、关开、早晚落锁，坚持晚上睡在门卫室。

（2）负责工作期间来人来客的询问与登记。注意传达各种相关的信息和排查安全隐患的人、动物、交通工具。

（3）保管好门卫室的财产。不经过甲方允许，不得借给他人使用；门卫室不得堆放私人杂物。

3、甲方要求对外保密的材料、事情要做好保密工作。

4、乙方在工作期间应注意保障自身安全，非因工作原因造成的意外由乙方自行承担。

5、乙方发现甲方不履行合同，有权提出与甲方解除聘用合同。为了确保甲方正常的工作秩序，乙方须在正式与甲方解除聘用关系前一个月告知甲方。否则，甲方有权扣发乙方的当月工资。合同期未满，乙方因特殊原因需中止合同不再受聘，应提前一个月书面通知甲方。

本合同一式两份，甲乙双方各执一份，自签定合同之日起生效。

甲方： 乙方：

20\_年 月 日

**和外国人签劳动合同范本11**

甲方：

乙方：

甲方因工作需要，经公司批准，同意招用乙方，根据有关规定，经双方协商同意自愿订立本合同，并共同遵守如下条款：

>一、合同期限：

自\_\_\_\_\_年\_\_月\_\_\_\_日起至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日止。合同期满，本合同自行终止。如甲方需要继续留用，经乙方同意，双方可以续订合同，并办理有关手续。

>二、工作任务

甲方根据工作需要，安排乙方在\_\_\_\_\_\_\_\_岗位，承担\_\_\_\_\_\_工作任务。乙方若同意，须服从。在合同期内甲方因调整工作任务，需要变更乙方的岗位和任务，需经乙方同意。如乙方不同意，可提出辞职，双方办理解除合同手续。

>三、劳动时间与劳动报酬

劳动报酬：按国家有关规定和单位的实际情况，根据乙方的岗位和承担任务，甲乙双方协商定为为每日\_\_\_\_\_元，每月\_\_\_\_元。加班工资，按不低于国家规定的标准执行。奖金，根据单位效益和劳动贡献，定期发给。实行计件工资制的，月工资按计件单价结算。具体办

本DOCX文档由 www.zciku.com/中词库网 生成，海量范文文档任你选，，为你的工作锦上添花,祝你一臂之力！